

20
15

Amtsblatt

Mittwoch,
13. Mai 2015

Gesetzsammlung

Taxordnung des Kantonsspitals. Nachtrag mit Anhang	802
Regierungsratsbeschluss über die Tarifverträge gemäss KVG (SwissDRG) im Kantonsspital. Nachtrag	805
Regierungsratsbeschluss über die Tarifverträge gemäss KVG (stationäre Psychiatrie)	807

Departemente

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt	812
Amt für Arbeit. Registrierte arbeitslose Personen	813
Erwachsenenbildung	813
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	818
Kantonaler Nutzungsplan Deponie Mutzenloch Nord mit Nutzungsreglement, Gemeinde Lungern, Bau- und Rodungsgesuch	822
Baugesuche und Sonderbewilligungen	823

Stellenausschreibungen

	827
--	-----

Gerichte

	828
--	-----

Gemeinden

	829
--	-----

Verschiedene

Handelsregister	834
Eigentumsübertragungen (im Internet nicht veröffentlicht)	837



Gesetzessammlung

Taxordnung des Kantonsspitals

Nachtrag vom 11. Mai 2015

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden

beschliesst:

I.

Der Anhang A zum Erlass GDB 830.113 (Taxordnung des Kantonsspitals vom 6. November 1990) (Stand 1. Januar 2013) wird gemäss Beilage geändert.

II.

Dieser Nachtrag tritt rückwirkend auf den 1. Januar 2015 in Kraft.

Sarnen, 11. Mai 2015

Im Namen des Regierungsrats
Landamman: Hans Wallimann
Landschreiber: Dr. Stefan Hossli

Anhang A

Taxordnung 2015 des Kantonsspitals

1	Akutsomatische Klinik	
11	Allgemeine Abteilung	Fr.
111	Krankenversicherer	
	– tarifsuisse	9 590.–
	– HSK-Gruppe (Helsana, Sanitas, KPT)	9 620.–
112	UV/IV/MV	9 785.–
113	Selbstzahler (z.B. Ausländer ohne E111)	12 450.–
12	Halbprivate Abteilung (Kantons- und Nichtkantonseinwohner)	*13 700.–
13	Private Abteilung (Kantons- und Nichtkantonseinwohner)	*18 760.–

* Referenzpreis (mit diversen Krankenversicherungen bestehen individuelle Verträge)

Bei obgenannten Preisen handelt es sich um Fallpauschalen nach SwissDRG, d.h. um den Basispreis bei Fallgewicht 1.0.

Der Kostenteiler (Kanton/Krankenversicherer) für Obwaldner Patienten der allgemeinen Abteilung beträgt 51% Kanton und 49% Krankenversicherer.

Zusätzlich verrechenbar gemäss gültigen Verträgen sind:

- Medikamente und Verbandstoffe, ausgehändigt bei Patientenaustritt
- Primär-Krankentransporte
- Vom Versicherer verlangte Gutachten und Autopsien
- Nicht kassenpflichtige Eingriffe / Untersuchungen (verrechenbar an Patient)

2	Psychiatrische Klinik Obwalden und Nidwalden (PONS)	
21	Allgemeine Abteilung	Fr.
211	Krankenkassen	
	– tarifsuisse	610.–
	– HSK-Gruppe (Helsana, Sanitas, KPT)	610.–

212	Selbstzahler mit Wohnsitz Schweiz	670.–
213	Selbstzahler mit Wohnsitz Ausland	720.–

22 Halbprivate Abteilung Fr.

221	Krankenkassen	*700.–
222	Selbstzahler mit Wohnsitz Schweiz	740.–
223	Selbstzahler mit Wohnsitz Ausland	790.–

* Referenzpreis (mit diversen Krankenversicherungen bestehen individuelle Verträge)

23 Private Abteilung Fr.

231	Krankenkassen	*740.–
232	Selbstzahler mit Wohnsitz Schweiz	790.–
233	Selbstzahler mit Wohnsitz Ausland	840.–

* Referenzpreis (mit diversen Krankenversicherungen bestehen individuelle Verträge)

Der Kostenteiler (Kanton/Krankenversicherer) für Obwaldner Patienten der allgemeinen Abteilung beträgt 51% Kanton und 49% Krankenversicherer.

Für Nidwaldner Patienten beträgt der Kostenteiler 51% Kanton und 49% Krankenversicherer.

Zusätzlich verrechenbar gemäss gültigen Verträgen sind:

- Medikamente und Verbandstoffe, ausgehändigt bei Patientenaustritt
- Primär-Krankentransporte
- Spitalexterne Dialysen
- Nicht kassenpflichtige Eingriffe / Untersuchungen (verrechenbar an Patient)

Regierungsratsbeschluss über die Tarifverträge gemäss KVG (SwissDRG) im Kantonsspital

Nachtrag vom 11. Mai 2015

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden

beschliesst:

I.

Der Erlass GDB 851.711 (Regierungsratsbeschluss über die Tarifverträge gemäss KVG (SwissDRG) im Kantonsspital vom 17. Juni 2014) (Stand 1. Januar 2014) wird wie folgt geändert:

Art. 1 Abs. 1 (geändert), Abs. 2 (neu)

¹ Der Tarifvertrag gemäss KVG (SwissDRG) mit Gültigkeit für die Jahre 2014 und 2015 zwischen dem Kantonsspital Obwalden und der Tarifsuisse AG betreffend Leistungsabgeltung nach Swiss-DRG für akut-stationäre Behandlungen gemäss KVG wird genehmigt.

² Der Tarifvertrag betreffend stationäre Patienten der obligatorischen Krankenpflegeversicherung in der allgemeinen Abteilung gemäss KVG zwischen dem Kantonsspital Obwalden und den HSK-Versicherern mit Gültigkeit für die Jahre 2015 und 2016 wird genehmigt.

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

IV.

Dieser Beschluss tritt rückwirkend auf den 1. Januar 2015 in Kraft.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diesen Beschluss kann gemäss Art. 34 des Bundesgesetzes über das Bundesverwaltungsgericht¹⁾ innert 30 Tagen ab Eröffnung beim Bundesverwaltungsgericht Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 11. Mai 2015

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Hans Wallimann
Landschreiber: Dr. Stefan Hossli

¹⁾ [SR173.32](#)

Regierungsratsbeschluss über die Tarifverträge gemäss KVG (stationäre Psychiatrie)

vom 28. April 2015

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden,

gestützt auf Artikel 46 Absatz 4 des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung (KVG) vom 18. März 1994¹⁾,

beschliesst:

I.

Art. 1 Genehmigung des Tarifvertrags tarifsuisse

¹ Der Tarifvertrag gemäss KVG (stationäre Psychiatrie) zwischen dem Kantonsspital Obwalden und tarifsuisse mit Gültigkeit vom 1. Januar 2015 bis am 31. Dezember 2017 mit folgenden Tagesvollpauschalen wird genehmigt (Beträge in Fr.):

a.	Für das Jahr 2015	Fr. 610.00
b.	Für das Jahr 2016	Fr. 620.00
c.	Für das Jahr 2017	Fr. 635.00

Art. 2 Genehmigung des Tarifvertrags HSK

¹ Der Tarifvertrag gemäss KVG (stationäre Psychiatrie) zwischen dem Kantonsspital Obwalden und Helsana, Sanitas und KPT mit Gültigkeit vom 1. Januar 2015 bis 31. Dezember 2015 mit einer Tagesvollpauschale von Fr. 610.00 wird genehmigt.

Art. 3 Einsichtnahme

¹ Die Tarifverträge können bei der Staatskanzlei eingesehen werden.

¹⁾ [SR 832.10](#)

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Der Erlass GDB 851.729 (Regierungsratsbeschluss über die Tarifverträge gemäss KVG [stationäre Psychiatrie] vom 28. Februar 2012) wird aufgehoben.

IV.

Dieser Beschluss tritt rückwirkend auf den 1. Januar 2015 in Kraft.

Sarnen, 28. April 2015

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Hans Wallimann
Landschreiber: Dr. Stefan Hossli

Gegen diesen Beschluss kann gemäss Art. 53 des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung²⁾ innert 30 Tagen ab Eröffnung beim Bundesverwaltungsgericht Beschwerde erhoben werden.

²⁾ SR 832.10

Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung

Schuldner: *Britschgi Michael*, geb. 30. August 1987, von Sarnen OW, Rathausgasse 1, 6060 Sarnen

Konkursöffnung: 7. Mai 2015

Verfahrensart: summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG

Eingabefrist: 15. Juni 2015 (valuta 7. Mai 2015)

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 15. Juni 2015 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen auf (Art. 209 Abs. 1 SchKG). Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinsen übersteigt (Art. 209 Abs. 2 SchKG).

Die Schuldner des Gemeinschuldners haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen des Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat diese, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juni 2015 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Sarnen, 13. Mai 2015

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs

Zahlungsbefehl Nr. 20152113 vom 04.05.2015

- Schuldner/in: *Simone Beccari*, geboren 30.08.1984, von Italien, zur Zeit unbekanntes Aufenthalts, vormals Wilerstrasse 60, 6060 Sarnen
- Gläubiger: Einfache Gesellschaft Alte Post, Hostettstrasse 6, Postfach 1251, 6062 Wilen (Sarnen)
- Forderung: CHF 3'428.45
- Grund der Forderung: Mietvertrag vom 27. Juni und 12. Juli 2013
Mietzinsausstand + Forderungen aus dem Mietverhältnis
Schaden-/Auslagenersatz

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Sarnen, 13. Mai 2015

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Liquidationseröffnung und Einstellung mangels Aktiven

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des am 10. Februar 2014 verstorbenen *Erwin Anton Waser sel.*, geboren am 21. Mai 1947, von Wolfenschiessen NW, wohnhaft gewesen in 6390 Engelberg, Langacherstrasse 88, ist mit Entscheid vom 10. April 2014 des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet, das Verfahren jedoch mit Entscheid vom 5. Mai 2015 des gleichen Richters mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, die Durchführung des summarischen Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Kostenvor-

schuss von CHF 4'000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Innert gleicher Frist sind allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 230a Abs. 1 SchKG einzureichen.

Sarnen, 13. Mai 2015

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: Condor Finanz Holding AG (CHE-202.363.319),
ohne Domizil, vormals Kernserstrasse 29, 6060 Sarnen

Liquidationseröffnung: 12. Dezember 2013

Liquidationseinstellung: 30. April 2015

Frist: 15. August 2015

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren gilt als geschlossen, sofern nicht binnen drei Monaten seit der öffentlichen Bekanntmachung der Einstellung ein Gläubiger begründet Einspruch gegen die Löschung erhebt, die Durchführung der Liquidation verlangt und hierfür hinreichende Sicherheit leistet.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 13. Mai 2015

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über *Estermann-Henzi Vera*, geboren 28. Mai 1933, von Nussdorf BL, Schwanderstrasse 10, 6063 Stalden, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 28. April 2015, als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 13. Mai 2015

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über die *SONAT GmbH* (CHE-112.580.800), Hofmättelstrasse 3, 6055 Alpnach Dorf, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 28. April 2015 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 13. Mai 2015

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Liquidationsverfahrens

Das Liquidationsverfahren über die *LTC Advisory & Consulting AG* (CHE-115.153.883), ohne Domizil, vormals: Hostattstrasse 3, 6060 Sarnen, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 28. April 2015 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 13. Mai 2015

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt

Ei, 6060 Sarnen. Anmeldung und Versteigerung der Tiere

Anmeldeschluss: *Annahmedatum:*

Freitag, 22. Mai 2015 Montag, 01. Juni 2015

Freitag, 03. Juli 2015 Montag, 13. Juli 2015

Anmeldeschluss bitte unbedingt einhalten.

Die Tiere sind bei der AGRO-Treuhand, Beckenriederstrasse 34, Postfach 44, 6374 Buochs schriftlich oder telefonisch unter der Nummer 041 622 00 65 (Telefonbeantworter) anzumelden. Bei der Anmeldung ist die Identitätsnummer des Tieres (Zwölfstellige TVD Nummer) anzugeben. Ausserdem ist zu erwähnen, wenn es sich um Schlachtvieh mit Label IP-Suisse oder BIO handelt. Die Anmeldefrist ist unbedingt einzuhalten. Die Stückzahl der angemeldeten Tiere wird im Proviande-Programm veröffentlicht. Diese Tiere werden am überwachten Schlachtviehmarkt eingeschätzt und versteigert. Übernahme mindestens zum Einschätzungspreis bleibt garantiert. Der Schlachtviehmarkt wird von der AGRO-Treuhand durchgeführt.

Zum Beachten: Bei Tieren die von der Proviande eingeschätzt, jedoch nicht versteigert werden, ist eine Gebühr von Fr. 10.– an die durchführende Organisation zu entrichten.

Betriebe die noch nicht QM-Schweizer Fleisch zertifiziert sind, sollten sich unbedingt anmelden. Die Entsorgungsgebühr von Fr. 25.– wird den Tieren mit den Kategorien MA, RV und VK direkt in Abzug gebracht. Es wird weiterhin ein Transportbeitrag ausgerichtet.

Sarnen, 13. Mai 2015

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Registrierte arbeitslose Personen

Beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden (RAV OW/NW) waren

Ende April 386 (*Vormonat 395*) *stellensuchende Personen* aus dem Kanton Obwalden gemeldet.

Davon sind 183 *Personen (Vormonat 201) erwerbslos*.

Die Arbeitslosenquote beträgt 0,9 Prozent
(CH 04.2015 3,3; OW 04.2014 0,9; CH 04.2014 3,2)

(SECO, Pressedokumentation 8. Mai 2015)

Sollten Sie eine offene Stelle zu besetzen haben, setzen Sie sich bitte mit dem *Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden*, Bahnhofstrasse 2, 6052 Hergiswil, in Verbindung (Telefon 041 632 56 26, Fax 041 632 56 27, Mail info@ravownw.ch). Weitere Informationen finden Sie unter www.rav-ownw.ch.

Sarnen, 12. Mai 2015

Amt für Arbeit

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

Pro Senectute Obwalden

Wanderung: Hildisrieden/Beromünster

Datum: Dienstag, 19. Mai 2015

Zeit: Abfahrt: 08.35 Uhr, ZB Sarnen

Kosten: Fr. 10.– (plus Fahrkosten ca. Fr. 26.–) oder Fr. 50.– im 6er Abonnement. Abo-Bezug bei der Geschäftsstelle: jeweils Dienstagnachmittag oder Donnerstagvormittag.

Anmeldung: bis Montag, 18. Mai 2015, 12.00 Uhr an M. Sigrist,
Telefon 041 675 13 45 oder M.-Th. Burch,
Telefon 041 660 05 22

Mittagstisch in Engelberg

Datum: Dienstag, 19. Mai 2015

Zeit: 12.00 Uhr

Ort: Erlenhaus

Kosten: Fr. 17.– ohne Getränke

Anmeldung: bis am Montag, 16.00 Uhr an Erlenhaus,
Telefon 041 639 65 65

Kurzwanderung: Sachseln-Allmend-Sachseln

Datum: Mittwoch, 20. Mai 2015
Treffpunkt: 13.30 Uhr beim Bahnhof Sachseln
Kosten: Fr. 5.– (plus ev. Fahrtkosten)
Anmeldung: telefonisch bis Dienstag, 19. Mai 2015, 11.30 Uhr bei
Pro Senecute, Telefon 041 660 57 00

Mittagstisch in Sachseln

Datum: Donnerstag, 21. Mai 2015
Zeit: 12.00 Uhr
Ort: Felsenheim
Kosten: Fr. 17.– inkl. Kaffee, ohne Getränke
Anmeldung: bis am Mittwochabend bei R. Rainoni,
Telefon 041 660 35 04 oder Th. Halter, Telefon 041 660 60 72

Mittagsträff im Felsenheim

Daten: jeweils dienstags
Zeit: 12.00 Uhr
Ort: Felsenheim Sachseln
Kosten: Fr. 17.– inkl. Kaffee, ohne Getränke
Anmeldung: keine erforderlich

Segeln auf dem Alpachersee

Im Juni ist nach einer kurzen Einführung eine Segelfahrt auf dem Alpachersee geplant.

Datum: wetterabhängig, wird in der Tagespresse publiziert
Zeit: 14.00–ca. 16.00 Uhr
Kosten: Fr. 50.–
Ort: Hafenanlage Niederstad bei Alpnach, Segeljacht MELODIE
Kursleiter: Herbert Weibel, Bootsführer mit Ausweis A und D für Segelboote
Anmeldung: Interessenten melden sich bitte telefonisch bei
Pro Senecute OW, Telefon 041 660 57 00

Den **Mahzeitendienst** bieten wir **in allen Gemeinden des Sarneraats** an, bitte melden Sie sich für nähere Informationen.

Information und Anmeldung

Pro Senecute Obwalden, Marktstrasse 5, 6060 Sarnen
Telefon 041 660 57 00 (oder auf unseren Telefonbeantworter)
info@ow.pro-senecute.ch, www.ow.pro-senecute.ch

Familientreff Sarnen

Zischtigs-Träff

Krabbeln und Spielen für Babys und Kleinkinder.

Daten: 19., 26. Mai 2015
2., 9., 16., 23., 30. Juni 2015
Zeit: jeweils 09.00–11.00 Uhr
Ort: Pfarreisaal im Pfarreizentrum, Sarnen

Gästehaus Kloster Bethanien

Einkehrwoche «Hinaus ins Weite»

zum Einstieg in einen neuen Lebensabschnitt, z.B. die Pensionierung. Sich neu orientieren, Vertrauen schöpfen und sich vom Heiligen Geist führen lassen.

Datum: Sonntag, 7. Juni – Samstag, 13. Juni 2015
Leitung: Gemeinschaft Chemin Neuf

Kana-Woche für Paare und Familien

Einkehrwoche um die Einheit des Paares zu vertiefen.
Mit einem Programm für die Kinder.

Datum: Sonntag, 12. – Samstag, 18. Juli 2015
Leitung: Gemeinschaft Chemin Neuf

Schweizerisches Rotes Kreuz – Sektion Unterwalden

Ablehnung und Widerstand in der Langzeitpflege

Zielgruppe: Pflegehelfer/-in SRK, Pflegehilfs- und Betreuungspersonal, interessierte Laienpersonen
Datum: Montag, 1. Juni 2015
Zeit: 9.00–12.00/13.30–16.30 Uhr
Dauer: 6 Stunden
Kursort: SRK Unterwalden, Nägeligasse 7, Stans
Kosten: Fr. 155.–
Kursleitung: Nicole Gras, Pflegefachfrau HF Psychiatrie, Stv. Leitung Pflege Psychiatrie OW/NW, SVEB 1, Trainerin Aggressionsmanagement
Besonderes: Dieses Angebot wird als Wahlmodul im Lehrgang Langzeitpflege SRK angerechnet. Der Kurs kann auch einzeln als Fachweiterbildung besucht werden.

Workshop Aktivierung

Zielgruppe: Personen, die in der Betreuung und der Alltagsgestaltung von älteren, kranken und/oder behinderten Menschen tätig sind
Datum: Freitag, 29. Mai 2015
Zeit: 9.00–12.00/13.30–16.30 Uhr
Kursort: SRK Unterwalden, Nägeligasse 7, Stans
Kosten: Fr. 155.–

- Kursleitung: Barbara Honer, Alltagsbegleiterin im sozialen Bereich, Betreuungsverantwortliche betreutes Wohnen in der Langzeitpflege
- Besonderes: Dieses Angebot wird als Wahlmodul im Lehrgang Langzeitpflege SRK angerechnet. Der Workshop kann auch einzeln als Fachweiterbildung besucht werden.

Diabetes mellitus

- Zielgruppe: Pflegehelfer/-in SRK, Pflegehilfspersonal, interessierte Laienpersonen
- Datum: Freitag, 12. Juni 2015
- Zeit: 9.00–12.00/13.30–16.30 Uhr
- Dauer: 6 Stunden
- Kursort: SRK Unterwalden, Nägeligasse 7, Stans
- Kosten: Fr. 155.–
- Kursleitung: Anita Niederberger-Christen, dipl. Pflegefachfrau HF, SVEB 1
- Besonderes: Dieses Angebot wird als Wahlmodul im Lehrgang Langzeitpflege SRK angerechnet. Der Kurs kann auch einzeln als Fachweiterbildung besucht werden.

Lehrgang Pflegehelfer/-in SRK

- Zielgruppe: Personen, die in der Pflege und / oder Betreuung arbeiten oder arbeiten möchten. Personen, die ihr Wissen in Gesundheits- und Pflegeethemen vertiefen möchten.
- Datum: Kurs 3, Beginn Dienstag, 1. September 2015
- Dauer: 120 Stunden Theorie-Unterricht, 15 Tage Praktikum
- Kursort: Alterssiedlung Riedsunnä, Stansstad (Theorieunterricht), in einer Institution in Ob- oder Nidwalden (Praktikum)
- Kosten: Fr. 2250.–
- Kursleitung: Div. Kursleiterinnen, siehe detaillierte Information
- Besonderes: Für den Lehrgang Pflegehelfer/-in SRK gelten separate Bestimmungen. Bitte verlangen Sie die detaillierten Informationen. Der Besuch eines Informationsabends ist Pflicht.

Anmeldung

Schweizerisches Rotes Kreuz, Kantonalverband Unterwalden
Nägeligasse 7, Postfach 936, 6371 Stans
www.redcross-edu.ch, info@srk-unterwalden.ch
Telefon 041 500 10 80, Fax. 041 500 10 86

Historisches Museum Obwalden

Ausstellungen:

Dreiecksgeschichte Engelberg Nidwalden Obwalden

Eine Ausstellung zu den Fakten und Wirren, welche vor 200 Jahren zum Anschluss Engelbergs an Obwalden führten und zu den oft angespannten Beziehungen in Unterwalden.

Datum: Sonntag, 17. Mai – Sonntag, 29. November 2015

Zeit: Mittwoch – Sonntag, 14.00–17.00 Uhr

Ora et labora

400 Jahre Frauenkloster in Sarnen. Fotos aus dem Alltag der Nonnen und Klosterarbeiten aus der Sammlung des Museums.

Datum: Sonntag, 17. Mai – Sonntag, 29. November 2015

Zeit: Mittwoch – Sonntag, 14.00–17.00 Uhr

Veranstaltungen:

Vernissage der Ausstellung «Dreiecksgeschichte Engelberg Nidwalden Obwalden»

Ansprache durch Regierungsrat Franz Enderli. Grussworte von Brigitta Naef, Statthalterin von Engelberg. Musikalische Begleitung: Horngruppe Obwalden. Anschliessend Apéro und Ausstellungsbesichtigung im Historischen Museum.

Datum: Samstag, 16. Mai 2015

Zeit: 17.00 Uhr

Ort: Im Rathaus Sarnen

Hansä Sepps Lena oder wer bist du?

Nebst dem offiziellen Familiennamen sind die Obwaldner/-innen durch einen eigenen, unverwechselbaren Zunamen gekennzeichnet. Kinder und Erwachsene entdecken die Welt dieser Namen.

Datum: Sonntag, 17. Mai 2015

Zeit: 14.00–17.00 Uhr

Atelier für Kinder: Blick hinter die Mauern des Frauenklosters

Du besuchst die Ausstellung «Ora et labora. 400 Jahre Frauenkloster in Sarnen» im Historischen Museum und anschliessend das Frauenkloster. Bei einem geführten Rundgang erfährst du vieles über die 400-jährige Geschichte des Klosters, das Sarner Jesuskind und seine Kleider, die Klosterkirche, das Leben der Klosterfrauen und vieles mehr. Für Kinder ab 9 Jahren auch in Begleitung Erwachsener.

Datum: Mittwoch, 20. Mai/27. Mai 2015

Zeit: jeweils von 13.30 – ca. 16.00 Uhr

Anmeldung: Telefon 041 660 65 22 oder mail@museum-obwalden.ch

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Frauengemeinschaft Sarnen

Strick- und Nähgruppe im Zytlade

Wir verkaufen vom 18.–23. Mai 2015 zu den gewohnten Öffnungszeiten unsere schönen und aktuellen Strick- und Nähwaren. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Datum: Montag, 18. Mai – Samstag, 23. Mai 2015

Ort: Zytlade, Lindenhof Sarnen

Sarnen, 13. Mai 2015

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen finden Sie auf unserer Homepage:

www.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie auch telefonisch: Telefon 041 666 64 86

(Montag – Donnerstag, 08.15 – 11.30 Uhr)

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne schriftlich wie folgt entgegen:

Auf unserer Homepage unter www.bwz-ow.ch oder mit nachfolgendem Anmeldeformular

Hauswirtschaft

Info-Abend:

28. Mai 2015

19.30 – ca. 21.00 Uhr

BWZ Giswil (Aula). Es ist keine Anmeldung erforderlich

Sprachen

Unsere Sprachkurse sind semesterweise aufgebaut. Nachfolgend finden Sie die laufenden Kurse. Diese sind Ende Januar gestartet und der Einstieg ist zurzeit nicht mehr möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Der nächste Kursstart ist im September 2015. Das entsprechende Kursprogramm erscheint Ende Mai 2015.

Einstufungstests in Englisch und Französisch sind jederzeit möglich. Die Tests für Englisch finden Sie auf unserer Website www.bwz-ow.ch. Für Französisch melden Sie sich bitte telefonisch: 041 666 64 86. (Montag – Donnerstag, jeweils morgens)

Die Preise unserer Sprachkurse werden der Gruppengrösse angepasst:

- Kleingruppe (5 – 8 Personen) Fr. 450.00
- Standardgruppe (9 – 12 Personen) Fr. 370.00

50+ Kurse

Grundstufe (A1)

Englisch 50+ 4. Semester

Mittelstufe I (A2)

Englisch 50+ Conversation Basic

Mittelstufe II (B1)

Englisch 50+ Conversation Medium

Chinesisch

ab 2. Semester 2015 wieder im Angebot

Deutsch

A1/1	Deutsch 1 S 11510	15x 2 Lekt. Mi, 28.01.15 – 03.06.15, 18.00 – 19.30 Uhr Barbara Windlin Fr. 450.00
A1/1	Deutsch intensiv S 11518b	15x 3 Lekt. Di/Do, 05.05.15 – 30.06.15, 08.45 – 11.15 Uhr Barbara Windlin Fr. 825.00
A1/2	Deutsch 2 S 11511	15x 2 Lekt. Mo, 26.01.15 – 08.06.15, 18.00 – 19.30 Uhr Barbara Windlin Fr. 450.00
A1/2	Deutsch intensiv S 11519b	15x 3 Lekt. Di/Do, 21.04.15 – 16.06.15, 12.55 – 15.10 Uhr Patrizia Bode-Pizzutti Fr. 825.00
A2/1	Deutsch 3 S 11512	15x 2 Lekt. Mo, 26.01.15 – 08.06.15, 19.45 – 21.15 Uhr Barbara Windlin Fr. 450.00
A1/2 A2/1	Deutsch mündlich S 11513	15x 2 Lekt. Mi, 28.01.15 – 03.06.15, 19.45 – 21.15 Uhr Barbara Windlin Fr. 450.00
A1/2 A2/1	Deutsch mündlich S 11513b	4x 2 Lekt. Mi, 10.06.15 – 01.07.15, 19.45 – 21.15 Uhr Barbara Windlin Fr. 120.00
B1/1b	Deutsch 6 S 11515	15x 2 Lekt. Sa, 31.01.15 – 20.06.15, 09.00 – 10.45 Uhr René Stalder Fr. 450.00
B1/2a	Deutsch 7 S 11516	15x 2 Lekt. Sa, 31.01.15 – 20.06.15, 10.45 – 12.30 Uhr René Stalder Fr. 450.00
B1/2b	Deutsch 8 S 11517	15x 2 Lekt. Fr, 30.01.15 – 19.06.15, 18.00 – 19.45 Uhr René Stalder Fr. 450.00

Englisch

Grundstufe (A0–A1)

A0–A1 Elementary 1. Semester
A1 Elementary 2. Semester
A1 Elementary 3. Semester
A1 Elementary 4. Semester

Mittelstufe II (B1)

B1 Conversation Medium
B1 Refresher 1. Semester
B1 Refresher 2. Semester

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversation Basic
A2 Pre-Intermediate 1. Semester
A2 Pre-Intermediate 2. Semester
A2 Pre-Intermediate 3. Semester
A2 Pre-Intermediate 4. Semester

Fortgeschrittene (B2/C1)

B2 Bridge (Vorbereitung auf den First Zertifikatskurs)
B2 Cambridge First Certificate Course 1. Semester
B2 Cambridge First Certificate Course 2. Semester
C1+ Cambridge Advanced Certificate
B2–C1 Keep up your Advanced English

Französisch

Grundstufe (A0–A1)

A1 Français
A2 Français

Mittelstufe II (B1)

B1 Français
B1 Français Conversation intermediaire
B1 Diplommkurs DELF 1. Semester

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversation

Italienisch

Grundstufe (A0–A1)

A0–A1 Italiano 1. Semester
A1 Italiano 2. Semester
A1 Italiano 3. Semester
A1 Italiano 4. Semester

Mittelstufe II (B1)

B1 Conversazione

Mittelstufe I (A2)

A2 Italiano 5. Semester
 A2 Italiano 6. Semester
 A2 Conversazione

Fortgeschrittene (B2)

B2 Conversazione

Spanisch**Grundstufe (A0–A1)**

Español A0–A1 1. Semester
 Español A1 2. Semester
 Español A1 3. Semester
 Español A1 4. Semester

Mittelstufe II (B1–B2)

Conversación B1

Mittelstufe I (A2–B1)

A2 Español 4. Semester
 A2 Conversación
 A2–B1 Conversación

Fortgeschrittene (B2)

B2 Conversación

Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Für die Einbürgerung müssen Sie über ein Sprachzertifikat Niveau B1 sowie über staatsbürgerliche Grundkenntnisse verfügen.

Sprachstandsanalysen

Das BWZ Obwalden führt Sprachstandsanalysen bis Niveau B1 durch. In der Sprachstandsanalyse werden Ihre mündlichen Sprachkenntnisse in Deutsch geprüft. Die Einstufung erfolgt nach dem europäischen Sprachenportfolio und wird vom Kanton für die Einbürgerung (B1) oder zur Erteilung der Niederlassungsbewilligung (A2) verlangt. **Pro Teilnehmer** muss für die Analyse mit einem **Zeitaufwand von 1 Stunde** gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Homepage unter folgendem Link:

http://www.bwz-ow.ch/weiter_einbuergierung.htm

Sprachstandsanalyse E 11505	Samstag, 23.05.15 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
Sprachstandsanalyse E 11506	Samstag, 20.06.15 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00

Staatsbürgerliche Grundkenntnisse

Für die staatsbürgerlichen Grundkenntnisse bietet das BWZ Obwalden Kurse an, welche Sie mit der Prüfung abschliessen können. Die Prüfung kann auch ohne Kurs absolviert werden.

Pro Teilnehmer muss für die Prüfung mit einem Zeitaufwand von 30 Minuten gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Homepage unter folgendem Link:

http://www.bwz-ow.ch/weiter_einbuergierung.htm

Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 21520 6x Di, 15.09.2015 – 03.11.2015, 17.30 – 19.20 Uhr
Fr. 290.00

Prüfung «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 11516 Dienstag, 26.05.2015, 16.30 – 19.30 Uhr
(30 Min. pro Teilnehmer) Fr. 60.00

E 21510 Dienstag, 18.08.2015, 16.30 – 19.30 Uhr
(30 Min. pro Teilnehmer) Fr. 60.00

E 21511 Dienstag, 25.08.2015, 16.30 – 19.30 Uhr
(30 Min. pro Teilnehmer) Fr. 60.00

E 21512 Dienstag, 10.11.2015, 16.30 – 19.30 Uhr
(30 Min. pro Teilnehmer) Fr. 60.00

E 21513 Dienstag, 17.11.2015, 16.30 – 19.30 Uhr
(30 Min. pro Teilnehmer) Fr. 60.00

Anmeldung

Kursnummer

 I _____ A _____ S _____ Herr Frau

Name/Vorname _____

Strasse _____ Ort _____

Tel. Privat _____ Tel. Geschäft _____

Natel _____ E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

Nur für Lernende

Lehrberuf _____ Lehrzeit _____

Rechnungsadresse _____

(nur wenn diese von der vorgängig angegebenen Adresse abweicht)

Sarnen, 13. Mai 2015

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.bwz-ow.ch / bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Kantonale Nutzungsplanung. Kantonaler Nutzungsplan Deponie Mutzenloch Nord mit Nutzungsreglement, Gemeinde Lungern. Rodungsgesuch: Rodung und Ersatzaufforstung Mutzenloch Nord. Baugesuch: Erweiterung Deponie Mutzenloch Nord

Im Gebiet Mutzenloch, Parzellen Nrn. 626, 627, 628, 799, 802, 937, 1527 und 1528, GB Lungern, soll die bestehende Deponie erweitert werden. Die Deponie für die Ablagerung von unverschmutztem Aushub-, Abraum- und Ausbruchmaterial sowie die Zwischenlagerung und Aufbereitung von unverschmutztem Aushub-, Abraum- und Ausbruchmaterial, Material aus Unwetterereignissen und Inertstoffen (als Option) soll mittels Schaffung einer zeitlich befristeten kantonalen Deponiezone bewilligt und betrieben werden. Die spezifischen Nutzungsbestimmungen werden in einem Nutzungsreglement festgelegt. Der kantonale Nutzungsplan wird nur gültig, wenn sämtliche erforderlichen Bewilligungen erteilt werden können und das geplante Projekt auch innert der Geltungsdauer der Baubewilligung realisiert wird. Die kantonale Nutzungszone gilt nur bis zum Abschluss der Rekultivierung, längstens aber bis zu einem Zeitpunkt von 15 Jahren ab Inkrafttreten. Alle erforderlichen Bewilligungen werden koordiniert und sämtliche Unterlagen gemeinsam mit dem kantonalen Nutzungsplan samt Nutzungsreglement öffentlich aufgelegt.

1. *Kantonaler Nutzungsplan Mutzenloch Nord*

Bestandteile dieser kantonalen Nutzungsplanung sind:

- Kantonaler Nutzungsplan Deponie Mutzenloch Nord, Massstab 1:1'500;
- Reglement zum kantonalen Nutzungsplan Deponie Mutzenloch Nord, Gemeinde Lungern.

2. *Rodungsgesuch für Rodung und Ersatzaufforstung Mutzenloch Nord*

Rodung von 9'123 m² Wald und Ersatzaufforstung auf Parzellen Nrn. 626, 627, 628, 799 und 802, GB Lungern.

3. *Baugesuch Erweiterung Deponie Mutzenloch Nord*

Bauherrin: Gasser Felstechnik AG, Walchistrasse 30, 6078 Lungern

Objekt: Erweiterung der Errichtung und des Betriebs Deponie für die Ablagerung von unverschmutztem Aushub-, Abraum- und Ausbruchmaterial sowie für die Zwischenlagerung und Aufbereitung von unverschmutztem Aushub-, Abraum- und Ausbruchmaterial und Material aus Unwetterereignissen

Ort: 626, 627, 628, 799, 802, 937, 1527 und 1528, GB Lungern

- Zone: Deponiezone (überlagert) gemäss Kantonalem Nutzungsplan Deponie Mutzenloch Nord
- Sonderbewilligungen: – Errichtungs- und Betriebsbewilligung gemäss der Technischen Verordnung über Abfälle (TVA; SR 814.600),
– Wasserbaubewilligung,
– Rodungsbewilligung

Öffentliche Auflage

Die öffentliche Auflage erfolgt vom 13. Mai 2015 bis und mit 12. Juni 2015 auf der Gemeindekanzlei der Einwohnergemeinde Lungern. Einsprachen zum kantonalen Nutzungsplan, zum Nutzungsreglement, zum Baugesuch oder zum Rodungsgesuch können während der 30-tägigen Auflage schriftlich und begründet im Doppel dem Einwohnergemeinderat Lungern, Gemeindekanzlei Lungern, Brünigstrasse 66, 6078 Lungern, eingereicht werden.

Sarnen, 12. Mai 2015

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

26. Mai 2015

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Kerns

Gesuchsteller/in: Elektrizitätswerk Obwalden, Stanserstrasse 8, Kerns
Bauvorhaben: Verlängerung Baubewilligung Büroprovisorium bis 2021
Ort: Parzelle 1700, Stanserstrasse 8, Kerns
Zonen: Zone für öffentliche Bauten und Anlagen (ÖB)
Schutzzonen: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Karin Brüscheweiler-Hoffmann + Erbgemeinschaft Hofmann-Mattli Hans Erben, Abendweg 5, Kerns
Bauvorhaben: Anbau Lukarne + Umbau Zimmer
Ort: Parzelle 1959, Abendweg 5, Kerns

Zonen: zweigeschossige Wohnzone
Schutzzonen: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Ivo Windlin, Rütiflue 2, Kerns
Bauvorhaben: An- und Umbau Stall, Deponie Eigenaushub
Ort: Parzelle 1782, Rütiflue, Kerns
Zonen: Landwirtschaftszone

Alpnach

Gesuchsteller/in: Andrea und Thomas Müller-Niederberger, Hostett 8, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Um- und Aufbau Einfamilienhaus
Ort: Parzelle 2089, Hostett, GB Alpnach
Zonen: Wohnzone 2, innerhalb Quartierplan Hostett 2. Etappe
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Melanie und Samuel Cölestin Lüthold-Pfister, Untere Gründlistrasse 20, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Umgebungsgestaltung
Ort: Parzelle 2445, Rosenrain, GB Alpnach
Zonen: Wohnzone 2, innerhalb Quartierplan Rosenmattli
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Armin Müller, Grüneckweg 6, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Um- und Aufbau Wohnhaus/Neubau Garage mit Abstellraum
Ort: Parzelle 808, Grünegg, GB Alpnach
Zonen: Wohnzone 3
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone W2

Giswil

Gesuchsteller/in: Erika und Andreas Nufer-Imfeld, Bord 1, Giswil
Bauvorhaben: Neubau Photovoltaikanlage/Sanierung Dach
Ort: Parzelle Nr. 2232, Rufi/Bord, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Grossteilerberg
Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: R1, MG9
Planungszone HW-Schutz

Ausnahme-
bewilligung: raumplanerische Ausnahmebewilligung

Gesuchsteller/in: Annelies und Ambros Albert-Kathriner, Althaus 1, Giswil
Bauvorhaben: Sanierung Wohnhaus

Ort: Parzelle Nr. 1713, Rebstock, GB Giswil
Zonen: Zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
Schutzgebiete: Ortsbildschutz
Gewässerschutzbereich Au

Lungern

Gesuchsteller/in: Jost Zumstein, Seestrasse 9, Lungern
Bauvorhaben: Sanierung Wohnhaus
Ort: Parzelle Nr. 568, GB Lungern
Zonen: Dorfkernzone (D)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Überlastkorridor Planungszone Hochwasserschutz
W0
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Derby-Hotel Bären AG, Brüningstrasse 72, Lungern
Bauvorhaben: Farbänderung an Fensterläden und Balkongeländer
Ort: Parzelle Nr. 257, GB Lungern
Zonen: Dorfkernzone (D)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Überlastkorridor Planungszone Hochwasserschutz
Naturgefahren: W0, W2

Gesuchsteller/in: Erbegemeinschaft Rappo-Ramstein, Pilatusstrasse 40,
6052 Hergiswil
Bauvorhaben: Ersatzbau Ferienhaus
Ort: Parzelle Nr. 1528, GB Lungern
Zonen: Landwirtschaftszone (L)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ausnahme-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung
Bemerkungen: Das Ferienhaus befindet sich im Gebiet Mutzenloch.
Aufgrund der vorgesehenen Erweiterung der Deponie
Mutzenloch Nord wird der Abbruch und somit ein Wie-
deraufbau des Ferienhauses erforderlich (vgl. Publika-
tionen des Bau- und Raumentwicklungsdepartements
zu Baugesuch Erweiterung Deponie Mutzenloch Nord
und Kantonalen Nutzungsplan Deponie Mutzenloch
Nord).

*Nutzungsplan: Kantonale Deponiezone Mutzenloch Nord mit
Nutzungsreglement*

Baugesuch: Erweiterung Deponie Mutzenloch Nord

Rodungsgesuch: Rodung und Ersatzaufforstung Mutzenloch Nord

Im Gebiet Mutzenloch, Parzellen Nrn. 626, 627, 628, 799, 802, 937, 1527
und 1528, GB Lungern, soll die bestehende Deponie erweitert werden. Die
Deponie für die Ablagerung von unverschmutztem Aushub-, Abraum- und

Ausbruchmaterial sowie die Zwischenlagerung und Aufbereitung von unverschmutztem Aushub-, Abraum- und Ausbruchmaterial, Material aus Unwetterereignissen und Inertstoffen (als Option) soll mittels Schaffung einer zeitlich befristeten kantonalen Deponiezone bewilligt und betrieben werden. Die spezifischen Nutzungsbestimmungen werden in einem Nutzungsreglement festgelegt. Der kantonale Nutzungsplan wird nur gültig, wenn sämtliche erforderlichen Bewilligungen erteilt werden können und das geplante Projekt auch innert der Geltungsdauer der Baubewilligung realisiert wird. Die kantonale Nutzungszone gilt nur bis zum Abschluss der Rekultivierung, längstens aber bis zu einem Zeitpunkt von 15 Jahren ab Inkrafttreten. Alle erforderlichen Bewilligungen werden koordiniert und sämtliche Unterlagen gemeinsam mit dem kantonalen Nutzungsplan samt Nutzungsreglement öffentlich aufgelegt.

Das Projekt ist unter den Publikationen des Bau- und Raumentwicklungsdepartements vollständig publiziert.

Die öffentliche Auflage erfolgt vom 13. Mai 2015 bis und mit 12. Juni 2015 auf der Gemeindekanzlei der Einwohnergemeinde Lungern. Einsprachen zum kantonalen Nutzungsplan, zum Nutzungsreglement, zum Baugesuch oder zum Rodungsgesuch können während der 30-tägigen Auflage schriftlich und begründet im Doppel dem Einwohnergemeinderat Lungern, Gemeindekanzlei Lungern, Brünigstrasse 66, 6078 Lungern, eingereicht werden.

Engelberg

Gesuchsteller/in: Niedermann HLK AG, Fronhofenstrasse 10, 6370 Stans
Bauvorhaben: Neubau Wohn- und Gewerbebaute Haus A, Dorfzentrum Engelberg, Projektänderung
Ort: Parzelle Nr. 2056, Titlisstrasse 4, GB Engelberg
Zonen: Dorfzone, Teilbebauungsplan I+II, Quartierplan
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0

Gesuchsteller/in: Josef Niederberger, Waldweg 15, Engelberg
Bauvorhaben: Neubau Wohn- und Gewerbebaute Haus B, Dorfzentrum Engelberg, Projektänderung
Ort: Parzelle Nr. 322, Titlisstrasse 2, GB Engelberg
Zonen: Dorfzone, Teilbebauungsplan I+II, Quartierplan
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0, Planungszone Hochwasserschutz

Gesuchsteller/in: Josef Ettlin, Klosterstrasse 9, Engelberg und KASTANIA AG, Seestrasse 81, 8806 Bäch
Bauvorhaben: Neubau Wohn- und Gewerbebaute Haus C, Dorfzentrum Engelberg, Projektänderung
Ort: Parzellen Nrn. 818, 1040, Klosterstrasse 11, GB Engelberg

Zonen: Dorfzone, Teilbebauungsplan I+II, Quartierplan
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0, Planungszone Hochwasserschutz

Gesuchsteller/in: Fernand und Ruth Laurent-Wunderlin, Schwandstrasse 105, Engelberg
Bauvorhaben: Einbau einer unterirdischen Einstellhalle und Lifteinbau
Ort: Parzelle Nr. 2487, Schwandstrasse 105, GB Engelberg
Zonen: Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Isa und Lily Tola, Alte Gasse 12, Engelberg
Bauvorhaben: Aufteilen von Wohnhaus in zwei zweigeschossige Wohnungen, Erstellen einer Aussentreppe
Ort: Parzelle Nr. 191, Alte Gasse 12, GB Engelberg
Zonen: W2B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Klaus Nanzer, Horbisstrasse 50, Engelberg
Bauvorhaben: Einbau Dachfenster
Ort: Parzelle Nr. 766, Horbisstrasse 50, GB Engelberg
Zonen: W2A
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Sarnen, 13. Mai 2015

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Stellenausschreibungen

Einwohnergemeinde Giswil. Abteilung Innendienst

Die Gemeinde Giswil sucht per 1. August 2015 oder nach Vereinbarung eine dienstleistungsorientierte, teamfähige und motivierte Persönlichkeit als

Mitarbeiter/-in im Hauswartzdienst der Schulanlagen und des Gemeindehauses (Teilzeit)

Hauptaufgaben:

- Unterhalt und Reinigung der Räumlichkeiten des Gemeindehauses Giswil
- Besorgung der Küchenwäsche
- Abfallentsorgung
- Aushilfe bei der Reinigung der Schulanlagen

Sie bringen mit:

- Erfahrung in der Hauswartung
- Freundliches, umgängliches Auftreten
- Verschwiegenheit
- Flexibilität und Bereitschaft, jeweils gegen Abend und an Wochenenden und während Schulferien zu arbeiten
- Eigeninitiative, Organisationsfähigkeit sowie lösungsorientiertes und wirtschaftliches Arbeiten

Wir bieten Ihnen:

- eine anspruchsvolle, interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen, motivierten Team
- Teilzeitpensum im Stundenlohn
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Fühlen Sie sich angesprochen? Senden Sie Ihre vollständige schriftliche Bewerbung bis 29. Mai 2015 an: Gemeindeverwaltung Giswil, Personaldienst, Postfach 167, 6074 Giswil (oder per E-Mail an: marco.rohrer@giswil.ow.ch)

Auskunft erteilt Ihnen gerne der Stv. Leiter Innendienst, René Ming (Telefon 041 676 75 40, rene.ming@giswil.ow.ch)

Giswil, 7. Mai 2015

Einwohnergemeinde Giswil

Gerichte

Vorladung und Entscheidmitteilung

Der TT Switzerland AG, Poststrasse 5, 6060 Sarnen wird wegen Unzustellbarkeit öffentlich mitgeteilt, dass beim Kantonsgerichtspräsidium ein Konkursbegehren der Sammelstiftung Vita vom 29. April 2015 eingegangen ist (Ko 15/040/II). Das Gesuch und die Vorladung zur Verhandlung liegen zuhänden der Firma bei der Kanzlei des Kantonsgerichts Obwalden auf.

Die Verhandlung über das Konkursbegehren findet am Dienstag, 28. Mai 2015, 10.15 Uhr, im Sitzungszimmer des Kantonsgerichts, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, statt. An diesem Termin wird ohne Aufschub über das Konkursbegehren entschieden. Der Entscheid liegt ab 29. Mai 2015 zuhänden der TT Switzerland AG bei der Kanzlei des Kantonsgerichts Obwalden auf und gilt mit diesem Datum als zugestellt.

Hinweis: Die gesetzlichen und gerichtlichen Fristen stehen im vorliegenden Summarverfahren nicht still. Es gelten keine Gerichtsferien (Art. 145 Abs. 2 lit. b und Abs. 3 ZPO).

Sarnen, 13. Mai 2015

Der Kantonsgerichtspräsident II

Gemeinde Sarnen

Einwohnergemeinde Sarnen. Zählung der leerstehenden Wohnungen

Mit Stichtag vom 1. Juni 2015 ist die Leerwohnungszählung für das Bundesamt für Statistik durchzuführen. Zu erfassen sind leere Wohnungen.

Wir bitten alle Einwohnerinnen und Einwohner, die am Stichtag in der Gemeinde Sarnen über eine leere Wohnung verfügen, dies dem Fachbereich Bau/Planung, Brünigstrasse 160, 6061 Sarnen, Telefon 041 666 35 72, bis am 2. Juni 2015 zu melden. Insbesondere werden die Liegenschaftsverwaltungen, Treuhand- und Architekturbüros gebeten, entsprechende Meldung zu erstatten.

Für Ihre wertvolle Mitarbeit danken wir bestens.

Sarnen, 11. Mai 2015

**Einwohnergemeinde Sarnen
Fachbereich Bau/Planung**

Einwohnergemeinde Sarnen. Quartierplanänderung «Feldheim» (öffentliche Auflage)

Gestützt auf Art. 18 und 19 des kantonalen Baugesetzes sowie Art. 19 und 39 des Bau- und Zonenreglementes der Einwohnergemeinde Sarnen hat die Planverfasserin (Burch und Partner Architekten AG, Flüelistrasse 12, 6060 Sarnen), im Auftrag der Gesuchstellerin (von Rotz Immo AG, Feldheim 2, 6060 Sarnen), die Quartierplanänderung ausgearbeitet.

Das von der Quartierplanänderung betroffene Gebiet, Parzellen 2909, 2910, 3126, 3127 und 3170, Feldheim, 6060 Sarnen, umfasst eine Fläche von 12'799 m² und befindet sich in der dreigeschossigen Wohnzone (W3A).

Das Informations- und Mitwirkungsverfahren zum Quartierplan wurde in der Zeit vom 31. Oktober bis 20. November 2014 durchgeführt. Die überarbeiteten Planunterlagen zur Quartierplanänderung «Feldheim» werden gemäss Art. 12 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz in der Zeit vom 15. Mai bis 03. Juni 2015 beim Fachbereich Bau/Planung der Einwohnergemeinde Sarnen öffentlich aufgelegt.

Einsprachen gegen den Quartierplanänderung «Feldheim» sind bis spätestens am 03. Juni 2015 (Datum des Poststempels) schriftlich an den Einwohnergemeinderat Sarnen, Brünigstrasse 160, 6060 Sarnen, einzureichen.

Sarnen, 12. Mai 2015

Einwohnergemeinderat Sarnen

Katholische Kirchgemeindeversammlung Sarnen

Die ordentliche Kirchgemeindeversammlung 2015 findet am Montag, 18. Mai 2015, 20.00 Uhr im Pfarreisaal in Stalden statt.

Traktanden

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2014
2. Orientierungen und Fragenbeantwortungen

Die Jahresrechnung 2014 liegt während der gesetzlichen Frist bei der Katholischen Kirchgemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf.

Dort kann auch die detaillierte Rechnung bezogen werden.

Sarnen, im April 2015

Katholischer Kirchgemeinderat Sarnen

Gemeinde Sachseln

Wasserversorgung Sachseln. Versammlung

Mittwoch, 20. Mai 2015, 20.00 Uhr findet im Hotel Belvoir eine Bezirksgemeindeversammlung statt.

Traktanden

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2014
2. Kenntnissgabe Budget 2015
3. Wahlen
4. Fragerecht und Orientierungen

Die Anträge und die dazugehörigen Unterlagen liegen bis zur Bezirksgemeindeversammlung bei der Gemeindekanzlei (Planauflagezimmer) zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Ferner sind sie in der Beilage des Gemeindeblattes «lisers Sachslä» enthalten, welches am Donnerstag, 23. April 2015, erscheint.

Änderungsanträge sind für jedes Traktandum gesondert, spätestens 1 Woche vor der Versammlung, schriftlich und kurz begründet einzureichen bei der Wasserversorgung Sachseln, Tulpenweg 5, 6072 Sachseln.

Stimmrecht gemäss Art. 8 Bezirksgemeindeordnung

- ¹ Die Eigentümer und Eigentümerinnen (Alleineigentümer, Miteigentümer inkl. Stockwerkeigentümer sowie Gesamthandseigentümer) sind in der Bezirksgemeindeversammlung stimmberechtigt. Bei juristischen Per-

sonen sowie bei Miteigentümergeinschaften, Stockwerkeigentümergeinschaften sowie Gesamthandsgemeinschaften ist eine mit der Wahrnehmung des Stimmrechts beauftragte Person zu bestimmen. Die Bezirksgemeinde kann von den mit der Wahrnehmung des Stimmrechts beauftragten Personen den Nachweis des Vorliegens eines Vertretungsverhältnisses verlangen.

- ² Pro Grundstück bzw. Stammgrundstück kann nur eine Stimme abgegeben werden.
- ³ Pro Person kann nur eine Stimme abgegeben werden, selbst wenn sich mehrere Grundstücke im Eigentum derselben Person befinden.

Sachseln, 23. April 2015

**Wasserversorgung
Sachseln Dorf und Umkreis**

Gemeinde Alpnach

Einwohnergemeinde Alpnach. Urnenabstimmung vom 14. Juni 2015

Im Sinne von Art. 24 Bst. d Ziff. 2 findet am Sonntag, 14. Juni 2015, eine Urnenabstimmung über folgende Vorlagen statt:

- Kredit und Vollmachterteilung für die Einführung einer monetären Parkplatzbewirtschaftung auf gemeindeeigenen Parkplätzen im Betrage von CHF 140'000.– inkl. MWST, zuzüglich teuerungsbedingte Mehrkosten
- Kredit und Vollmachterteilung für die Einführung von Tempo-30-Zonen auf den Gemeindestrassen im Betrage von CHF 150'000.– inkl. MWST, zuzüglich teuerungsbedingte Mehrkosten
- Kredit und Vollmachterteilung für die Anschaffung eines Ersatz-Kommunalfahrzeuges im Betrage von CHF 225'000.– inkl. MWST

Die mit dieser Vorlage zusammenhängenden Unterlagen liegen bei der Gemeindekanzlei zur öffentlichen Einsicht auf. Das Abstimmungsmaterial setzt sich zusammen aus drei Stimmzetteln, Abstimmungsvorlage (Botschaft), Stimmrechtsausweis sowie Rücksendekuvert.

Der Urnenstandort ist im Gemeindehaus. Die Urnenöffnungszeiten sind: Sonntag, 14. Juni 2015, von 10.00 bis 12.00 Uhr.

Stimmberechtigt sind alle in der Gemeinde Alpnach wohnhaften Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, im Stimmregister eingetragen sind und denen gestützt auf die Gesetzgebung das Aktivbürgerrecht nicht entzogen ist.

Die briefliche Stimmabgabe kann durch Aufgabe bei der Post, durch Abgabe während der Schalteröffnungszeiten oder durch Einwurf in den Abstimmungsbriefkasten beim Gemeindehaus erfolgen. Die Anweisungen auf dem Stimmrechtsausweis bzw. Rücksendekuvert sind zu beachten.

Alpnach, 28. April 2015

Einwohnergemeinderat Alpnach

Korporation Alpnach. Losholzanmeldungen

Anmeldungen für den Bezug von Brenn,- Hag- und Bauholz, gemäss Art. 4 und 5 der Waldverordnung vom 19. Dezember 1999 der Korporation Alpnach sind telefonisch bis zum 31. Mai 2015 während den Bürozeiten an den Betriebsleiter des Forstbetriebes Rolf Wallimann einzureichen (Telefon 079 208 85 31). Bei Bauholzanmeldungen für Neu- und grössere Umbauten sind detaillierte Pläne und Holzlisten zu Händen der Forstkommision in der Korporationskanzlei abzugeben.

Alpnach Dorf, 11. Mai 2015

Forstkommision Alpnach

Gemeinde Giswil

Gemeinde Giswil. Gemeinde-Urnenabstimmung vom 14. Juni 2015

Im Sinne von Artikel 24 lit. d Ziff. 2 des Abstimmungsgesetzes hat der Gemeinderat Giswil auf Sonntag, 14. Juni 2015, eine Gemeinde-Urnenabstimmung angeordnet.

1. Abstimmungsvorlage
Kredit und Vollmacht für den Kauf von Räumlichkeiten für die Gemeindeverwaltung in Höhe von CHF 3'250'000.– im Rahmen des Kaufs des gesamten Gebäudes A der geplanten Bebauung des Bahnhofareals durch die Gemeinde
2. Massgebende Vorschriften
Für die Durchführung der Gemeinde-Urnenabstimmung sind das Abstimmungsgesetz und die Abstimmungsverordnung massgebend.
3. Abstimmungsvorbereitungen
Den Stimmberechtigten wird das Stimmmaterial spätestens drei Wochen und frühestens vier Wochen vor dem Abstimmungstag zugestellt. Es enthält die erläuternde Botschaft, den Stimmzettel sowie den Stimmrechtsausweis. Weitere Botschaften können bei der Gemeindekanzlei während der ordentlichen Schalteröffnungszeiten nachbezogen werden.

4. Stimmrecht

Stimmberechtigt in Gemeindeangelegenheiten sind alle in der Gemeinde Giswil wohnhaften Kantonsbürger und in der Gemeinde niedergelassenen Schweizerbürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und im Stimmregister eingetragen sind.

Personen, die infolge dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder von einer vorsorgebeauftragten Person vertreten werden, sind vom Stimmrecht ausgeschlossen.

5. Urnenstandort und -öffnungszeiten

Gemeindehaus Giswil, Sonntag, 14. Juni 2015, 10.00 bis 12.00 Uhr

6. Briefliche Stimmabgabe

Wer brieflich stimmen will,

- legt den persönlich ausgefüllten Stimmzettel in das amtliche Rücksendekуверт,
- unterschreibt den beigelegten Stimmrechtsausweis und steckt diesen mit der Rücksendeadresse in die vorgesehene Kuvertfolie,
- verschliesst das Rücksendekуверт,
- sendet das amtliche Rücksendekуверт rechtzeitig per Post der Gemeindeganzlei, gibt es während der Schalteröffnungszeit der Gemeindeganzlei ab oder wirft es in den Abstimmungsbriefkasten beim Gemeindehaus.

Giswil, 11. Mai 2015

Gemeinderat Giswil

Einwohnergemeinde Giswil. Gemeindeversammlung

Am Dienstag, 19. Mai 2015, 20.00, Uhr Kulturhalle/Turnhalle 1, Giswil, findet die ordentliche Gemeindeversammlung statt, mit folgenden

Traktanden

1. Genehmigung der Rechnung 2014
 - a) der Einwohnergemeinde
 - b) des Wasserbaus
 - c) der Gemeindegewässerversorgung
2. Beschlussfassung über die Änderung der Ortsplanung
 - a) Erweiterung der Gewerbezone auf den Parzellen 662 und 666
 - b) Kompensatorische Rückzonung auf der Parzelle 669
3. Kredit und Vollmacht für die Erarbeitung der Teilrevision 2017 der Ortsplanung in Höhe von CHF 130'000.–
4. Fragen und Orientierungen

Anschliessend an die Gemeindeversammlung findet ein Apéro statt, zu dem alle herzlich eingeladen sind.

Die Beschlussanträge und die dazugehörigen Unterlagen liegen bis zur Gemeindeversammlung bei der Gemeindekanzlei öffentlich auf. Eine Zusammenstellung der Gemeinderechnungen 2014 ist als Sonderbeilage dem INFO Giswil 1/2015 beigelegt.

Änderungsanträge zu Sachabstimmungen sind, für jedes Geschäft gesondert, *spätestens eine Woche vor der Versammlung* schriftlich und kurz begründet bei der Gemeindekanzlei einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Gemeindeangelegenheiten sind *spätestens eine Woche vor der Versammlung* schriftlich bei der Gemeindekanzlei einzureichen. Eine Diskussion findet nur statt, wenn dies auf Antrag der Mehrheit der Anwesenden der Gemeindeversammlung verlangt wird (Art. 3 Ziff. 2 Gemeindeordnung).

Giswil, 15. April 2015

Gemeinderat Giswil

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

■ **Condor Finanz Holding AG in Liquidation**, in *Sarnen*, CHE-202.363.319, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2014, Publ. 1278255). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 30.04.2015 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 546 vom 30.04.2015 / CHE-202.363.319 / 02135041

■ **Gourmethek AG**, in *Alpnach*, CHE-102.186.488, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2010, S. 11, Publ. 5764496). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Hergiswil im Handelsregister des Kantons Nidwalden eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 552 vom 30.04.2015 / CHE-102.186.488 / 02135053

■ **Grob Finance AG**, in *Sarnen*, CHE-107.508.375, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 17.02.2015, Publ. 1993757). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmann, Dr. Christian Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Egerkingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ingetragene Personen neu oder mutierend: Chatelain, Daniel, von Tramelan, in Allschwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 547 vom 30.04.2015 / CHE-107.508.375 / 02135043

■ **Mc Valvo Holding AG**, bisher in Zug, CHE-114.577.915, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10.02.2015, Publ. 1980697). Gründungsstatuten: 29.10.2008, Statutenänderung: 28.04.2015. Sitz neu: *Sarnen*. Domizil neu: Hubelweg 14, 6060 Sarnen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lauener Hofer, Claudia, von Lauterbrunnen und Stans, in Baden, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Lauener, Claudia, von Lauterbrunnen].

Tagesregister-Nr. 548 vom 30.04.2015 / CHE-114.577.915 / 02135045

■ **Melk Durrer AG**, in *Kerns*, CHE-107.611.903, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2013, Publ. 7104228). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Torreno, Juan, von Horw und Lugano, in Alpnach Dorf (Alpnach), mit Einzelprokura; Orfida Treuhand + Revisions AG (CHE-105.988.308), in Sarnen, Revisionsstelle [bisher: Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen (CH-140.3.000.377-4)]. Zweigniederlassung neu: Sarnen (CHE-225.882.978) [gestrichen: Sarnen (CH-140.9.002.722-9)].

Tagesregister-Nr. 549 vom 30.04.2015 / CHE-107.611.903 / 02135047

■ **Norla AG**, in *Alpnach*, CHE-101.490.966, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 09.02.2015, Publ. 1977927). [gestrichen: Gemäss Verwaltungsrats-erklärung vom 27.05.2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lufida Revisions AG (CHE-107.870.600), in Luzern, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 550 vom 30.04.2015 / CHE-101.490.966 / 02135049

■ **Radamant Financial AG**, in *Sarnen*, CHE-101.305.187, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 31.03.2015, Publ. 2072999). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Cédric Amir, von Frauenfeld, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Häberli, Daniel, von Amriswil, in Grüşch, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied mit Einzelunterschrift]; MOORE STEPHENS EXPERT (ZURICH) AG (CHE-109.576.732), in Zürich, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 551 vom 30.04.2015 / CHE-101.305.187 / 02135051

■ **Show Dance «Laguna», Ritta von Flüe**, in *Sarnen*, CHE-109.681.820, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 172 vom 05.09.2012, Publ. 6835414). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

Tagesregister-Nr. 553 vom 30.04.2015 / CHE-109.681.820 / 02135055

■ **pura vida Power Schmuck Grisiger**, in *Kerns*, CHE-244.058.371, Untergasse 2, 6064 Kerns, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Handel und Herstellung von Schmuck und Geschenkartikeln. Eingetragene Personen: Grisiger, Renata, von Ebnat-Kappel, in Alpnach Dorf (Alpnach), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 554 vom 01.05.2015 / CHE-244.058.371 / 02136997

■ **Kendra AG**, in *Sarnen*, CHE-112.147.780, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.2009, S. 14, Publ. 5400044). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imfeld, Adriano, von Lungern, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Safdié, Gabriel Vitorio, von Genf, in Genf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 555 vom 01.05.2015 / CHE-112.147.780 / 02137181

■ **Bucher & Klimt GmbH**, in *Sarnen*, CHE-498.436.771, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2012, Publ. 6961482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ziegler, Simone, von Galgenen, in Murg (Quarten), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dorner, Patrick, österreichischer Staatsangehöriger, in Lachen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 556 vom 04.05.2015 / CHE-498.436.771 / 02138985

■ **Custom Pos GmbH**, bisher in Lachen, CHE-198.913.048, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2013, Publ. 1039599). Gründungsstatuten: 16.08.2013, Statutenänderung: 30.04.2015. Firma neu: **BEKTON GmbH**. Sitz neu: *Alpnach*. Domizil neu: Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf. Zweck neu: Tätigkeiten im Medienbereich und in der Informationsvermittlung, insbesondere im Verlagswesen, im Bereich der Entwicklung und Produktion von Medien sowie im Bereich der elektronischen Medien. Im weiteren Kauf und Verkauf von Waren in der Textilbranche sowie Erbringen von Dienstleistungen in diesem Bereich, Durchführung und Vermittlung von Geschäften im Treuhand-, Consulting-, Gastro-, Event-, Immobilien-, Finanz- und Investmentbereich, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Kauf, Verkauf, Verwaltung von Immobilien und Grundstücken im In- und Ausland sowie Halten von Beteiligungen; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bähler, Alfred, von Buchholterberg, in Lachen SZ (Galgenen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bektesevic, Elvin, von Russikon, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 557 vom 04.05.2015 / CHE-198.913.048 / 02138987

■ **Hermann Burch Immobilien**, in *Sarnen*, CHE-356.346.736, Brünigstrasse 88, 6060 Sarnen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf sowie Halten von Immobilien. Eingetragene Personen: Burch, Hermann, von Sarnen, in Sarnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 558 vom 05.05.2015 / CHE-356.346.736 / 02141395

■ **Genossenschaft Berghotel Distelboden Melchsee-Frutt**, in Kerns, CHE-106.907.910, Genossenschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2014, Publ. 1819613). Statutenänderung: 01.05.2015. Zweck neu: Erstellung und Betrieb eines Gastronomie- und/oder Beherbergungsbetriebs auf Melchsee-Frutt.

Tagesregister-Nr. 559 vom 05.05.2015 / CHE-106.907.910 / 02141397

■ **Stiftung Schlosshof**, in Alpnach, CHE-110.409.897, Stiftung (SHAB Nr. 81 vom 28.04.2010, S. 13, Publ. 5606546). Domizil neu: c/o Edith Halter, Lochmattli 1, 6053 Alpnachstad. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuchler, Kurt, von Alpnach, in Alpnach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Siegrist, Hedy, von Fahrwangen, in Alpnach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Colmelet, Carlo, von Alpnach und Sachseln, in Alpnach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halter-Schönenberg, Edith, von Lungern und Altwis, in Alpnachstad (Alpnach), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wallimann, Thomas, von Alpnach, in Alpnach Dorf (Alpnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Langensand, Victor, von Alpnach, in Alpnach Dorf (Alpnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Urs Kuchler Treuhand AG (CHE-100.435.597), in Alpnach, Revisionsstelle [bisher: Urs Kuchler Treuhand AG, in Alpnach (CH-140.3.002.141-7)].

Tagesregister-Nr. 560 vom 05.05.2015 / CHE-110.409.897 / 02141399

Sarnen, 13. Mai 2015

Handelsregister

Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 837 bis 841 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 17a der Verordnung über das Grundbuch (GDB 213.41) seit 1. Juli 2008 im Internet nicht mehr veröffentlicht.